



Rådet for  
Den Europæiske Union

Bruxelles, den 2. september 2014  
(OR. en)

12734/14

---

---

**Interinstitutionel sag:  
2014/0241 (NLE)**

---

---

**EEE 59  
BUDGET 17  
MI 603**

## **FORSLAG**

|                 |                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| fra:            | Jordi AYET PUIGARNAU, direktør, på vegne af generalsekretæren for Europa-Kommissionen                                                                                                                                                                              |
| modtaget:       | 20. august 2014                                                                                                                                                                                                                                                    |
| til:            | Uwe CORSEPIUS, generalsekretær for Rådet for Den Europæiske Union                                                                                                                                                                                                  |
| Komm. dok. nr.: | COM(2014) 523 final                                                                                                                                                                                                                                                |
| Vedr.:          | Forslag til RÅDETS AFGØRELSE om den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne i Det Blandede EØS-Udvalg til en ændring af protokol 31 til EØS-aftalen om samarbejde på særlige områder ud over de fire friheder (budgetpost 02.03.01 og 12.02.01) |

Hermed følger til delegationerne dokument - COM(2014) 523 final.

---

Bilag: COM(2014) 523 final



EUROPA-  
KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 19.8.2014  
COM(2014) 523 final

2014/0241 (NLE)

Forslag til

## **RÅDETS AFGØRELSE**

**om den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne  
i Det Blandede EØS-Udvalg til en ændring af protokol 31 til EØS-aftalen om  
samarbejde på særlige områder ud over de fire friheder  
(budgetpost 02.03.01 og 12.02.01)**

## **BEGRUNDELSE**

### **1. BAGGRUND FOR FORSLAGET**

For at sikre den nødvendige retssikkerhed og ensartethed på det indre marked skal Det Blandede EØS-udvalg indarbejde al relevant EU-lovgivning i EØS-aftalen så hurtigt som muligt efter vedtagelsen og gøre det muligt for EØS-EFTA-staterne at deltage i EØS-relevante EU-aktioner og -programmer.

### **2. RESULTAT AF HØRINGER AF INTERESSEREDE PARTER OG KONSEKVENSANALYSER**

Udkastet til Det Blandede EØS-Udvalgs afgørelse (der er knyttet som bilag til forslaget til Rådets afgørelse) har til formål at ændre protokol 31 til EØS-aftalen om samarbejde på særlige områder ud over de fire friheder for at udvide samarbejdet mellem de kontraherende parter i EØS-aftalen til også at omfatte samarbejde om aktioner, der finansieres over Unionens almindelige budget, vedrørende "Det indre markeds funktion og udvikling, navnlig med hensyn til forhåndsmeddelelser, certificering og indbyrdes tilnærmelse mellem sektorer" og "Gennemførelse og udvikling af det indre marked".

### **3. JURIDISKE ASPEKTER AF FORSLAGET**

I henhold til artikel 1, stk. 3, i Rådets forordning (EF) nr. 2894/94 om visse gennemførelsesbestemmelser til EØS-aftalen fastlægger Rådet på forslag af Kommissionen den holdning, som skal indtages på Unionens vegne til sådanne afgørelser.

Kommissionen forelægger udkastet til Det Blandede EØS-Udvalgs afgørelse til vedtagelse i Rådet som Unionens holdning. Kommissionen håber snarest muligt at kunne forelægge forslaget i Det Blandede EØS-Udvalg.

I overensstemmelse med artikel 1, stk. 8, i protokol 32 til EØS-aftalen bør Det Blandede EØS-Udvalgs afgørelse også fungere som parternes aftale om at fortsætte samarbejdet efter den 31. december 2013, selv om Det Blandede EØS-Udvalgs afgørelse, der er knyttet til nærværende afgørelse, vedtages eller hvis opfyldelsen af eventuelle forfatningsmæssige krav i forbindelse med Det Blandede EØS-Udvalgs afgørelse meddeles efter den 10. juli 2014.

Forslag til

## **RÅDETS AFGØRELSE**

**om den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne  
i Det Blandede EØS-Udvalg til en ændring af protokol 31 til EØS-aftalen om  
samarbejde på særlige områder ud over de fire friheder  
(budgetpost 02.03.01 og 12.02.01)**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 114 sammenholdt med artikel 218, stk. 9,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2894/94 af 28. november 1994 om visse gennemførelsesbestemmelser til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde<sup>1</sup>, særlig artikel 1, stk. 3,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde<sup>2</sup> ("EØS-aftalen") trådte i kraft den 1. januar 1994.
- (2) I henhold til EØS-aftalens artikel 98 kan Det Blandede EØS-Udvalg træffe afgørelse om at ændre bl.a. protokol 31 til EØS-aftalen ("protokol 31").
- (3) Protokol 31 til EØS-aftalen indholder særlige bestemmelser vedrørende samarbejde på særlige områder ud over de fire friheder.
- (4) Det er hensigtsmæssigt at fortsætte samarbejdet mellem EØS-aftalens kontraherende parter om aktioner, der finansieres over Unionens almindelige budget, vedrørende "Det indre markeds funktion og udvikling, navnlig med hensyn til forhåndsmeddelelser, certificering og indbyrdes tilnærmelse mellem sektorer" og "Gennemførelse og udvikling af det indre marked".
- (5) Det er hensigtsmæssigt, at i overensstemmelse med artikel 1, stk. 8, i protokol 32 til EØS-aftalen bør parternes samarbejde fortsætte efter den 31. december 2013, selv om Det Blandede EØS-Udvalgs afgørelse, der er knyttet til nærværende afgørelse, vedtages eller hvis opfyldelsen af eventuelle forfatningsmæssige krav i forbindelse med Det Blandede EØS-Udvalgs afgørelse meddeles efter den 10. juli 2014.

---

<sup>1</sup> EFT L 305 af 30.11.1994, s. 6.

<sup>2</sup> EFT L 1 af 3.1.1994, s. 3.

- (6) Enheder, der er etableret i et EFTA-land, bør være berettiget til at deltage i aktiviteter, som starter før ikrafttrædelsen af Det Blandede EØS-Udvalgs afgørelse, der er knyttet til nærværende afgørelse. De afholdte omkostninger for sådanne aktiviteter, hvis gennemførelse starter efter den 1. januar 2014, betragtes som støtteberettiget på samme vilkår, som gælder for omkostninger afholdt af enheder, der er etableret i EU-medlemsstaterne, forudsat af, at Det Blandede EØS-Udvalgs afgørelse træder i kraft inden afslutningen af den pågældende aktion.
- (7) Protokol 31 til EØS-aftalen bør derfor ændres i overensstemmelse hermed, så dette udvidede samarbejde kan fortsætte efter den 31. december 2013.
- (8) Unionens holdning i Det Blandede EØS-Udvalg bør baseres på det udkast til afgørelse, der er knyttet til nærværende afgørelse —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

#### *Artikel 1*

Den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne i Det Blandede EØS-udvalg til den foreslåede ændring af protokol 31 til EØS-aftalen om samarbejde på særlige områder ud over de fire friheder, baseres på det udkast til Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse, der er knyttet til nærværende afgørelse.

#### *Artikel 2*

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

*På Rådets vegne  
Formand*